

DRAUGAS

PERIODICALS
May 13, 2003
Vol. LXXXIX

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ANTRADIENIS - TUESDAY, GEGUŽĖS - MAY 13, 2003

*****MIXED ADC 806
S63 P1 GRATIS
THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
SERIALS DIVISION
WASHINGTON DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 05-12-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr.92
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

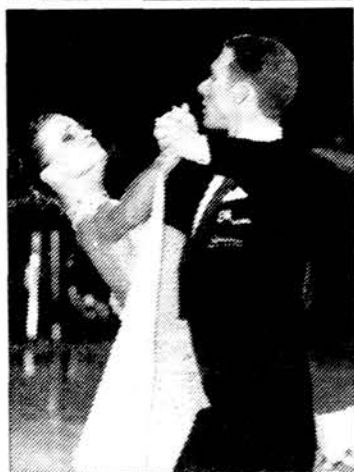
Pagarbos verti reiškiniai Lietuvoje; ginama žmogaus gyvybė nuo pradžios, dešimteropas energijos sukaupimas. 2 psl.

Mokėjome prašyti, mokėjome ir padėkoti; JAV Senatas vieningai pritarė NATO plėtrai. 3 psl.

Vaikai teologiją supranta savaip; ganytojai ir avys; sugrįžo restauruotas stebuklingas pav. eksilas „Dievo Motina su Kūdikiu“. 4 psl.

Gerųjų darbų pilys; tos pilies valdovais; čekiečiai gausiai balsavo referendume dėl Lietuvos narystės ES; iš Kauno atvežta tėviškės vaivorykštė jau spindi Čikagoje. 6 psl.

Sportas



* Daugkartiniai Lietuvos čempionai Arunas Bizokas ir Edita Daniute (nuotr.) iš Kauno „Sukurio“ klubo Europos suaugusiųjų klasikinio sportinio šokių čempionate Ispanijoje iškovojo bronzos medalius. Kita Lietuvos pora — Andrius Ivauskas ir Jurgita Dingelytė („Sukury“) — užėmė 10-tą vietą.

* Tarptautinės jaunimo Lotynų Amerikos sportinių šokių varžybas Slovėnijoje laimėjo Lietuvos čempionai Justas Kučinskas ir Agnė Malinauskaitė iš Kauno „Sukurio“ klubo. Varžybose dalyvavo 56 poros iš 10 valstybių.

* Lietuvos penkiakovininkas Andrejus Zadneprovskis sekmadienį laimėjo Budapešte (Vengrija) vykusį trečiąjį pasaulio šiuolaikinės penkiakovės taurės varžybų ratą.

* 23 metų Lietuvos dviratininkas Dainius Kairėlis laimėjo Italijoje vykusias 47-ąsias dviračių lenktynes „GP Industria Commercio ed Artigianato“.

* Dvi savaitgalio dienas trukusios tarptautinio automobilio ralio „Vilnius-2003“ nugalėtoju tapo pernykščiai čempionai Rokas Lipeikis ir Renatas Vaitkevičius.

* Kinijos ambasada Lietuvoje tapo oficialia šių metų gegužės 14-18 d. Kaune įvyksiančio XIX SELL (Suomijos, Estijos, Latvijos ir Lietuvos) studentų sporto žaidynių rėmėja.



Nepriklausomybės aikštėje keliamos Lietuvos ir Europos Sąjungos vėliavos. Sauliaus Venckaus (Elta) nuotr.

Euroreferendumas Lietuvoje — puikus pavyzdys Europai

Vilnius, gegužės 12 d. (BNS) — „Lietuvoje įvykęs euroreferendumas yra sėkmingas pavyzdys kitoms narystės Europos Sąjungoje siekiančioms valstybėms“, teigė Europos Parlamento vadovas Patrick Cox.

Pasibaigus referendumui Lietuvoje, sekmadienį prieš vidurnaktį Seimo pirmininkui Ar-

tūrai Paulauskui paskambinęs EP vadovas pavadino rinkėjų aktyvumą „ypatingai puikiu“. „Tai yra puikus vakaras švęsti“, sakė A. Paulauskis P. Cox.

Zinią apie euroreferendumo sėkmę džiugiai pasitiko Vilniaus gyventojai. Keli tūkstančiai vilniečių susirinko į koncertą Daukanto aikštėje prie Pre-

zidentūros, kur žmonės koncertavo įvairios muzikos grupės.

Keli šimtai politikų, verslo ir visuomenės veikėjų, politologų bei žurnalistų taip pat šventė Vilniaus centre esančiame pramogų centre „Forum Palace“.

Sostinės padangė nušvieta įvairiaspalvės ugnies šalnės.

Centrinis bankas galvoja apie euro įvedimą 2007 metais

Vilnius, gegužės 12 d. (Elta) — Per kelis artimiausius mėnesius Lietuvos bankas ketina pasiūlyti vyriausybei pradėti konsultacijas su Europos Komisija dėl Lietuvos prisijungimo prie Valiutos keitimo mechanizmo II (VKM II).

Minimalus dvejų metų pereinamasis laikotarpis VKM II yra Maastrichto sutartyje nustatytas valstybinės valiutos pastovumo euro atžvilgiu reikalavimas, taikomas siekiant įsivesti eurą. Tai pirmadienį pareiškė Lietuvos banko valdybos pirmininkas Reinoldijus Šarkinas. Kartu jis nurodė, kad euro įvedimo vietoje lito tikroviškas terminas — 2007-ųjų pradžia.

„Referendumo rezultatai netikėtai geri. Aš laukiau, kad mažiau bus dalyvavusių ir pasisakiusių už Lietuvos stojimą į Europos Sąjungą. Aišku, tai leidžia toliau tęsti mūsų šalies integracijos į ES procesą. Manau, kad greitai — šį arba kitą mė-

nesį — siūlysi vyriausybei kartu pradėti derybas dėl Lietuvos prisijungimo prie antrojo Valiutos keitimo mechanizmo“, sakė R. Šarkinas.

Lietuvos banko valdybos narys, pinigų politikos departamento direktorius Raimondas Kuodis pabrėžė, jog pagal Maastrichto sutartį Lietuva anksčiau

ar vėliau privalo įsivesti eurą, nes sutartis nenumato išimčių naujoms valstybėms-kandidatėms. Išimtis 1992 m. gavo dvi dabartinės ES narės — Jungtinė Karalystė ir Danija, kurioms buvo suteikta teisė neįsivesti Europos Sąjungos bendros valiutos.

Nukelta į 5 psl.

Prezidentas vidaus reikalų ministru paskyrė Virgilijų Bulovą



Virgilijus Bulovas

Vilnius, gegužės 12 d. (BNS) — Nepaisant abejonių dėl kandidato tinkamumo, pre-

zidentas Rolandas Paksas po susitikimo su Seimo pirmininku ir premjeru pirmadienį pasirašė dekretą dėl Vidaus reikalų ministerijos sekretoriaus Virgilijaus Bulovo paskyrimo vidaus reikalų ministru.

„Gerbamas Lietuvos Konstitucija, kuri įpareigoja prezidentą skirti ministro pirmininko teikiama kandidaturą, R. Paksas priėmė sprendimą pasirašyti dekretą dėl V. Bulovo skyrimo vidaus reikalų ministru. Nukelta į 5 psl.

Tautų ir Rusijos parengtame taikos „kelio gairių“ plane numatyta 2005 metais įsteigti nepriklausomą Palestinos valstybę.

IRAKAS

Bagdadas. Naujasis JAV civilinės administracijos Irake vadovas Paul Bremer pirmadienį atskrido į Bagdadą perimti vadovavimą laikinajai Irako administracijai, kuriai iki šiol prastai sekėsi kovoti su netvarka ir teisėtvarkos pažeidimais valstybėje. Praėjusią savaitę JAV prezidento George W. Bush ir ankstesnio JAV administracijos Irake vadovo atstovo generolo Jay Garner vietą paskirtas karjeros diplomatas P. Bremer į sostinę atvyko kaip de facto naujasis valstybės vadovas.

Bagdadas. Proamerikietiškas Irako politikas Ahmad Chalabi pirmadienį pareiškė turintis patikimos informacijos apie tai, kad nuverstas Irako prezidentas Saddam Hussein ir du jo sūnūs yra gyvi bei slapstosi Irake. „Negaliu jums iš-

vykysiu. Tai mes turėsime padaryti per 4 dienas, kai išnagrinėsime visus skundus bei peržiūrėsime visus protokolus“, pirmadienį Seime surengtoje spaudos konferencijoje sakė VRK pirmininkas Zenonas Vaigauskas. Pasak jo, „referendumas vyko pakankamai sklandžiai“, ir skundų „beveik nėra gauta“.

Komentuodamas rinkėjų aktyvumą, Z. Vaigauskas sakė, kad beveik visose Lietuvos savivaldybėse rinkėjų aktyvumas būtų pakankamas, kad „referendumą pripažintume įvykysiu“. „Tik Trakų ir Visagino rajonuose rinkėjų aktyvumas yra

mažesnis nei 50 procentų“, kalbėjo Z. Vaigauskas.

Referendumas laikomas įvykysiu, kai jame dalyvauja daugiau nei pusė rinkėjų.

Pasak VRK pirmininko, aktyviausiai už Lietuvos stojimą į ES balsavo alitiškiai, kur net 95,24 proc. dalyvavusiųjų pritarė šalies stojimui į ES. Antroje vietoje liko kauniečiai — 94,98 procento.

Lietuvos ir kitų devynių kandidatų stojimo į ES sutartis, kuri buvo pasirašyta balandžio 16 dieną Atėnuose, įsigalios, kai ją patvirtins ES narių ir kandidatų parlamen-

tai. Lietuva visateise ES nare taps 2004 metų gegužės 1-ąją.

Vilniuje iškeltos Lietuvos ir Europos Sąjungos vėliavos

Vilniuje, Nepriklausomybės aikštėje, pirmadienį buvo iškeltos Lietuvos ir Europos Sąjungos (ES) vėliavos bei sugroti Lietuvos ir ES himnai.

„Tikiuosi, kad valdžia nuosirdžiai ir atsakingai dirbs ir tas rezultatas, kad mes tampame Europos Sąjungos nare, bus įgyvendintas praktiškai, kad kiekvienas Lietuvoje gyvenantis žmogus pajustų narystės naudą“, sakė prezidentas Rolandas Paksas.

Euroskriptikai apskundė referendumo rezultatus

Vilnius, gegužės 12 d. (BNS) — Euroskriptikai pirmadienį Vyriausiajai rinkimų komisijai (VRK) įteikė skundą dėl jų vertinimo, padarytų pažeidimų per savaitgalį vykusį stojimo į ES referendumą.

Skunde prašoma pripažinti referendumo rezultatus negaliojančiais dėl skundėjų nuomone, neteisėtose agitacijos, balsavimo slaptumo pažeidimų. Euroskriptikai taip pat teigė esą nepatenkinti kai kuriomis Referendumo įstatymo nuostatomis.

Nukelta į 5 psl.

Premjeras pažadėjo padėti žemdirbiams

Vilnius, gegužės 12 d. (BNS) — Premjeras Algirdas Brazauskas dar kartą patvirtino, kad nėra galimybių šiemet žemės ūkiui papildomai skirti 140 mln. litų, tačiau dalį pinigų, kaip ir anksčiau, žadėjo surasti.

Žemės ūkio problema A. Brazauskas pirmadienį aptarė su prezidentu Rolandu Paksu.

Žemdirbių atstovai yra paprašę vyriausybės atsižvelgti į Seimo priimtą rezoliuciją, raginančią skirti papildomus 140 mln. litų žemės ūkiui.

Seimas pavedė vyriausybei iki birželio 10 dienos išnagrinėti situaciją ir pateikti atitinkamą Biudžeto įstatymo pataisą.

Nukelta į 5 psl.



Pirmadienį poetui, vertėjui, publicistui, Jėlio (JAV) universiteto profesoriui Tomui Venclovai (dešinėje) buvo įteiktas miesto apdovanojimas — šv. Kristoforo statulėlė. Apdovanojimą Vilniaus rotušės Mero mėnėje įteikė Vilniaus miesto tarybos narys Artūras Zuokas (kairėje). Šis apdovanojimas skiriamas per metus labiausiai Vilniui nusipelnusiems žmonėms. Prof. T. Venclova šv. Kristoforo statulėlę apdovanojimo 2002 metų gruodžio mėnesį už didelio pasisekimo susilaukusią jo knygą „Vilnius“ (vadovas po miestą). Algirdo Sabaliausko (Elta) nuotr.

RUSIJA

Maskva. NATO generalinis sekretorius George Robertson iš principo neatmetė galimybės Rusijai prisijungti prie NATO, bet mano, kad dabar šį klausimą svarstyti per anksti. „Dabar mums svarbiausia ne tiek numatyti ateitį, kiek stiprinti mūsų bendradarbiavimą kovoje su realiomis grėsmėmis — terorizmu, masinio naikinimo ginklų ir raketų technologijų platinimu, regionų nepastovumui ir jų padariniais bei daugeliu kitų grėsmių, iškilusių ir NATO, ir Rusijai“, sakė sekretorius, kuris antradienį dalyvaus pirmajame Rusijos ir NATO tarybos išvaziuojamajame posėdyje Maskvoje.

Maskva. Per pirmadienį Čekėnijos Znamenskajos gyvenvietėje įvykdytą teroro aktą žuvo 35 žmonės, daugiau kaip 100 sužeista, 53-ju sužeistųjų būklė sunki, pranešė respublikos administracijos vadovas Achmad

Kadyrov. Pasak jo, paieškos sprogimo vietoje tęsiamos, ir nukentėjusiųjų skaičius gali didėti. Čekėnijos administracijos vadovas pareiškė, kad šis teroro aktas nepakeis valdžios nuostatos dėl derybų su čekėnų sukilėlių vadu Aslan Maschadov, kuris, jo manymu, susijęs su šiuo teroro aktu. „Su juo negali būti jokių derybų“, sakė jis. A. Kadyrov pareiškė, kad po kovo 23 d. referendumo dėl respublikos konstitucijos Čekėnijoje buvo perimta vaizdajuoste su čekėnų vado A. Maschadov kalba, kurioje raginama žudyti visus čekėnus, bendradarbiaujančius su federaline valdžia.

KINIJA

Beijing. Kinijos sveikatos apsaugos pareigūnai pirmadienį pranešė, kad nuo ūmaus kvėpavimo takų sindromo (SARS) mirė dar 12 žmonių, be to, užregistruoti 75 nauji šios ligos atvejai. Bendras nuo SARS Kinijoje mirusių žmonių skaičius šiuo metu jau padidėjo iki 252, o ligos atvejų skaičius — iki 5,013.

SVEIKATOS KLAUSIMAI

PAGARBOS IR DĖMESIO
VERTI REIŠKINIAI LAISVOJE
LIETUVOJE

Prieš du mėnesius laukiausi Lietuvoje. Buvo gera matyti, kad laisvoje, vakarietiškoje modelio pasirinkimoje, tėvynėje žmonės atkakliu darbu ne tik kuria svarbius ekonomikos, integracijos į Europos ir pasaulio struktūras pagrindus, įteisinga demokratijos principus, bet tvirtai pasiryžę neapleisti ir puoselėti tautos dvasingumą, moralines vertybes, tradicijas.

Apsilankymo metu su jauduliu, pagarba ir susižavėjimu stovėjau sausakimioje Priskelimo bažnyčioje Kaune, klausiausi Filharmonijos choro ir orkestro atliekamų kūrinių. Koncertas vyko šių metų vasario 16-ą dieną. Nepriklausomybės atkūrimo proga. Žmonės kelias valandas pagarbai stovėjo ir klausėsi koncerto nešildomoje (temperatūra buvo daugiau nei 10 laipsnių šalčio pagal Celsijų) restauruojamoje bažnyčioje, kuri dar neturi langų, vidaus apdailos, šildymo sistemos, suolių atsėdėjimui ir daug kitų būtinų dalykų normaliam pastato funkcionavimui. Atlikėjams buvo dar sudėtingiau. Jie ne tik šaltį atliko programą, bet ir vietą turėjo atvykti gerokai anksčiau prieš koncerto pradžią, kad pasirodymui sutakti klausytojus. Gerai žinomi ir pripažinti Kauno atlikėjai stovėjo oriai ir pagarbai ir, nors vėlyvą žieminių paltais, kepturės nei vienas neuždėjo. Tai tautos dvasingumo pavyzdys. Kaune būtų buvę nesunku surasti kitą — šiltą ir patogią — salę iškilmingam koncertui arba, paprasčiausiai, į tokį renginį iš viso neateiti.

Bet žmonėms buvo svarbu drauge susirinkti ir parodyti, kad jie brangina nepriklausomybę, kad yra dėkingi už ją, yra pasiryžę ją puoselėti ir pasiryžę neatidėliojant atstatyti Priskelimo simbolį, kuris buvo bjauriai tiek metų okupantų paniekintas.

Nors yra be galo daug pasikeitimų Lietuvos miestuose, gatvėse, mano akis užkliuvo ties senaisiais gimdymo namais Kaune, Miško gatvėje. Tai ilgus metus veikiantys namai, kurie visada turėjo gerą vardą ir buvo žmonių vertinami. Šalia senosios pastato dalies lėtai stiebiasi naujai atstatomas baltas priestatas, o naujas užrašas byloja, kad tai yra Krikščioniški gimdymo namai. Pasiškiejo, kad šioje, senas tradicijas turinčioje ligoninėje gydytojų kolektyvas atlieka kelias funkcijas — gydo, operuoja ir priima naują gyvybę, bet atsako naują gyvybę nutraukti, tai yra neatlieka abortų. Jei moteris to reikalauja, ji yra nukreipiama arba perkeliama į kitą ligoninę, kuri Kaune ir Lietuvoje neturėtų. Tai man atrodo labai teigiamas reiškinys, ne vien todėl, kad tuo rodoma pagarba gyvybei, ugdoma atsakomybė ir moralė, bet kartu yra viena iš kelių, stabdančių Lietuvos gyventojų mažėjimo procesą. O ligoninė, neidama įprastu ir, be abejo, pelningiausiu keliu, nusipelnę pagarbos ir visuomenės dėmesio.

Kviečiu paskaityti ligoninės direktoriaus Kestutis Stankaro pasiūlytą straipsnį.

L. Kleen
Jackson, NJ

ŽMOGAUS GYVYBĖ GINAMA NUO JOS
PRADĖJIMOTrumpa ligoninės
istorija

1926 metais Kaune, tuometinėje Miško gatvėje, iškilo privočių moterų ligoninės pastatas. Ligoninė veikė keturiolika metų iki 1940-ųjų, kai sovietai ją nacionalizavo ir įkūrė Raudonojo Kryžiaus draugijos Kauno miesto ligoninės Moterų ligų skyrių, o nuo 1946 metų — Kauno miesto 1-uosius gimdymo namus, kurie veikė visą tarybinį laikotarpį. 1994 metais, po nepriklausomybės atkūrimo, ligoninės medikai ir administracija nusprendė išsivaduoti iš „pareigos“ prisidėti prie negimusių gyvybės sunaikinimo. Šviesaus atminimo kardinalas V. Sladkevičius palaimino medikų iniciatyvą atsakyti abortų vykdymo ir pasiūle ligoninei pasivadinti Krikščioniškais gimdymo namais. Taip buvo įgyvendinta idėja palaikyti, puoselėti ir saugoti žmogaus gyvybę nuo jos pradėjimo. Šiuo metu tai vieni populiariausių valstybinių

gimdymo namų Kauno apskrityje. Čia atvyksta gydyti ir gimdyti šimtai moterų, dažnai pasirinkdamos ligoninę dėl jos geros reputacijos ir kilniais principais grįstos veiklos — nenutraukti naujai užsimezgusios gyvybės. Pastaruoju metu gimdymo namuose gimsta iki tūkstančio naujagimių, modernia įranga atliekama apie aštuoni šimtai sudėtingų ginekologinių operacijų.

Ką pakeitė naujas vardas?

Niekas nepasikeičia be siekių ir pastangų tiems siekiams įgyvendinti. Ypač žmonių mintys, požiūris, darbo principai. Tai ir yra sritis, į kurias šiandien Krikščioniškuose gimdymo namuose kreipiamas didžiausias dėmesys. Šioje srityje galima tobulėti be papildomų lėšų — tai turi tiesiogiai suvokti ir įgyvendinti čia dirbantys žmonės. Teisingas darbuotojų požiūris į negimusią gyvybę, dėmesys besilaikančiosioms, tolerancija ir atjauta nepasiturinčiosioms yra svarbus kasdieninis ligo-



Krikščioniškųjų gimdymo namų Kaune, medicinos personalas diskutuoja darbo eigą ir iškilusias problemas.

ninės vadovų ir personalo rūpestis. Tapo įprasta, kad per rytinius „penkminutinius“ susirinkimus ligoninėje ne tik aptariama pacienčių būklė, priimami sprendimai, bet ir kuriamas stiprus dvasinis klimatas personalo tarpe.

Nepaisydami prie negimusių gyvybės sunaikinimo apsisprendę čia dirbantys medikai, bet tai nereiškia, kad šioje ligoninėje liks nespūsta ir pasmerkta tam pasiryžusi moteris. Tuo atveju bus padėta daug daugiau pastangų, kad ji savo nusistatymą palaikytų ir kad tokia operacija nevyktų. Dauguma šio gimdymo namų medikų gliai suvokė, kad sunaikinant negimusius kūdikius, nei ekonominės, nei socialinės ar asmeninės problemos nebus išspręstos, o nužmogėjimo pavojus iškilis. Dauguma medikų pripažįsta, jog abortai turi įtakos jų pačių gyvenimui ir ramybei, tad jų neatlieka ne tik todėl, kad dirba šiuose gimdymo namuose, kad nenori prieštarauti savo širdies ir sąžinės balsui.

Krikščioniškieji gimdymo namai ne tik krikščionims.

Priešingai, gana daug pacienčių nelaiko savęs tikinčiomis. Kartais čia atvyksta gimdyti moterys iš kitų Lietuvos vietovių dėl gimdymo namų gero vardo. Iš tiesų, čia niekas neklausinėja apie tikėjimą, tačiau pacienčių lūkesčiai rasti dmesingę ir dvasinę personalą pasitęsia. Be to, šiuose gimdymo namuose yra daug daugiau galimybių mamai sužinoti apie tai, nuo ko priklauso ilgas kūdikio maitinimas krūtimi. Čia niekuomet neskubama kūdikiams siūlyti motinos pieno pakaitalų, o formuojami natūralūs žindymo įgūdžiai.

Kartais su ironija klausiamas, ar šiuose gimdymo namuose gimdoma kitaip — krikščioniškai. Atsakant, tai reikėtų pabrėžti, kad, kai tėvai leidžia savo vaikus į katalikiškus daržėlius, mokyklas, neklusia, ar ten matematikos mokoma kitaip — katalikiškai. Svarbiausias tėvų motyvas, kad jų vaikas mokysis tokioje aplinkoje, kurioje nebijoma ištarti Dievo vardo, kur ugdoma tikovla, dvasingėsnė vaikų pasauležiūra. Panašūs ir šių gimdymo namų tikslai — dirbti ir sukurti tokią aplinką, kurioje gimdyvė pajustų, kad čia žmogaus gyvybė saugoma ir gerbiama nuo jos užsimezgimo iki gimimo.

Socialinės pagalbos pro-



Gyd. Gendvilienė su naujagimių Krikščioniškuose gimdymo namuose Kaune.

Jektai moralinė ir materialinė pagalba.

Tam kuriami socialiniai projektai su kitomis katalikiškomis institucijomis. Kurį laiką gimdymo namuose buvo vykdomas Vokietijos Maltos ordino pagalbos tarnybos finansuojamas projektas: nepasiturinčioms bei daugiavaisėms nėščiosioms bei pagimdžiusioms į namus būdavo išvežiamas maistas, paremiamos labdara. Šios gėrybės atkeldavo iš Vokietijos, Švedijos geradarių. Vėliau šis projektas išaugo ir bendrai su Kauno arkivyskupijos šeimos centru vykdomą „Krizinio neštumo“ programą. Socialiniai darbuotojai ieško būdų, kaip nepritekluije ar smurto aplinkoje esančioms moterims padėti išnešioti ir pagimdyti vaikus, o Krikščioniškųjų gimdymo namų medikai — savanoriai teikia medicininę ir moralinę pagalbą. Tai ypač svarbu šiandien, kai Lietuvoje mirtingumas didesnis už gimstamumą. Musų medikai Kauno arkivyskupijos šeimos centre besirengiantiems santuokai jaunavedžiams skaito paskaitas, moko šeimas katalikiškai. Svarbiausias tėvų motyvas, kad jų vaikas mokysis tokioje aplinkoje, kurioje nebijoma ištarti Dievo vardo, kur ugdoma tikovla, dvasingėsnė vaikų pasauležiūra. Panašūs ir šių gimdymo namų tikslai — dirbti ir sukurti tokią aplinką, kurioje gimdyvė pajustų, kad čia žmogaus gyvybė saugoma ir gerbiama nuo jos užsimezgimo iki gimimo.

Socialinės pagalbos pro-

Viltys ir tikrovė išlikę, išsilaikys ir užtikrintai gyvuos, suteikia medikų personalo entuziazmas, ligoninės vadovų ryžtas, visuomenės priitarimas. Kauno arkivyskupijos metropolito Sigito Tamkevičiaus bei kitų Lietuvos ir užsienio Katalikų Bažnyčios hierarchų palaikymas, pasaulio visuomenės atstovų ir organizacijų struktūrų domėjimasis turi didelę įtaką ligoninės pagrindų stiprinimui. Amerikos katalikiška labdaros organizacija „Catholic Medical Mission Board“ pasirūpino, kad gimdymo namuose pasiektų kelios medika-

mentų, medicininės įrangos siuntos, už ką ligoninė yra labai dėkinga.

Tuos, kurie domisi ligonine ar norėtų prisidėti prie jos augimo bei stiprinimo, prašome skambinti telefonu: +370 (37) 75-09-11 arba rašyti adresu: Miško g. 27, Kaunas 3000, Lietuva, elektroninis paštas: info@gimdymas.lt svetainė internete: www.gimdymas.lt

DEŠIMTERIOPAS ENERGIJOS SUKAUPIMAS

JONAS ADOMAVIČIUS, M.D.

Yra žmonių, stebinančių aplinkinius savo kūno ir proto energija. Žinoma, čia tokių genai pasitarnauja, bet didelė dalimi jie patys susikaupia neišsėmiamą energijos aruodą. Energijos pilniems vyrams ir tokioms moterims nuostabiai taupo energiją paprasti sveiki įpročiai. Jų reguliariai prisilaikant, energija susikaupia visiems ateinantiems mėnesiams ir metams. Tada ji padeda gyventi žmogui pilnutiniu gyvenimu. Taigi, jei šiandien jauties nerangiai, štai dešimterio pas energijos pagauginimas:

1. Pradėk judėti.
Tyrinėtojai suėkė, kad daugiausia energijos ir mažiausią žmogus turi žmogus dviem valandom, kai pasivaikščioja 20 minučių. Vaikščiok kaip gali greitai, tik nesinervindamas — be įtampos. Žinokime, kad stipri mankšta skirtingai veikia: tokia 45 minučių gimnastika gerina tik nuotaiką, bet ne energiją; tad po tokios mankštos gali jausti nuovargį.

2. Klausykis ne geros, bet geriausios muzikos.
Ir ne tokios, dažnai girdomos per radiją. Daugumas mano, kad geriausia muzika ramina. Tyrinėtojai suėkė, kad geriausia muzika galimai didina klausytojo energiją. Bloga muzika erzina, tas mažina energiją ir didina įtampą. Todėl šventykloje vargonų, o namuose geriausia savo ar radijo muzika kaupia mūsų energiją ir mažina įtampą. Tokia jos nauda prilygsta naudai, gaudami iš greito judesio.

3. Stiprink raumenis.
Susikaupime energijos perteklių — tada po sunkesnio darbo dar liks jos kitai —

lengvesnei veiklai. Artėdami į pensininkus, žmonės mažiau darbuojasi, kas silpnina raumenis ir tada dar mažiau juda.

Laimė, kad mes galime pertraukti tą raumenų menkėjimą, kai reguliariai — du kartus per savaitę po 20–30 minučių sunkokai pasigimnastikuosime nepailsdami. Tada atgausime raumenų jėgą.

4. Elkimės kaip triušiai.

Kai gale dienos imi kojų nepažeisti, tas gali būti dėl cukraus kraujyje sumažėjimo. Tada imk ne cukrų, ne saldinių, ne medų, o kramtyk triušiai morką. Ji teiks energijos, suteiks cukraus taip greitai, kaip saldainis, ir teiks dar stambesnių ir vitaminų. Todėl turėk po ranka morkų (virtų ar žalių) ir pavakaryje gardžiuokis jomis, ypač tarkuotomis. Jei esi ne morkinis, tai turėk parankiai vaisių — sulauksi naudos.

5. Narkimas gali būti rimtos negalės ženklas.

Kad ir išsimiegi normaliai po 7–8 valandas, miego ne tvarka vadinama, miegant su stovėjimu alsuoti (sleep apnea) per 20 ar 30 sekundžių daugelį kartų per naktį, net neįjungiant kai tai trumpai trunka, išbūdina ir neišsimeigojimo susikaupimas vargina dienos metus. Toks miego sutrikdymas yra dažnas žmonėms virš 50 metų.

Tokie užmiega koncertuose, vairuodami mašiną ar tuo-

jau atsėdus prie TV; jie knarkia ir ne taip gliai miega, kaip anksčiau. Tokių negerovę diagnozuoja ir tvarko „Sleep Clinic“. Yra alsavimui prietaisai, saugojas nuo oro takų užsidarymo.

6. Maišykis tarp žmonių.

Maišymasis žmonių tarpe, tik vengiant naktimis, gali didinti energiją. Ypač draugau su optimistais ir auklėtojais. Toks teigiamas bendravimas gerina nuotaiką, kas suteikia daugiau energijos.

Nevisuomeniškumas artina nusiminimą. Bendravimas su kultūringais žmonėmis ar net ir kaip augalais ar gyvuliais, šalina nusiminimą, nepažeisti, tas gali būti dėl cukraus kraujyje sumažėjimo. Tada imk ne cukrų, ne saldinių, ne medų, o kramtyk triušiai morką. Ji teiks energijos, suteiks cukraus taip greitai, kaip saldainis, ir teiks dar stambesnių ir vitaminų. Todėl turėk po ranka morkų (virtų ar žalių) ir pavakaryje gardžiuokis jomis, ypač tarkuotomis. Jei esi ne morkinis, tai turėk parankiai vaisių — sulauksi naudos.

7. Atsargiai su meile tabletei.

Svirduliuojimas yra dažniausias negerumas, atsirandantis imant kai kuriuos, ypač miegui be recepto, vaistus. Atsinešęs tabletes miegui dažniausiai: aš miegojau gerai. Jie visai negalvoja apie rytojaus svirduliuojimą — nepajęgumą veikti. Mat be recepto miegui tablete turi veiklą vaistą Antihistaminą (kaip ir alergijai, ir slogai), po kurio laiko net ir rytojaus rytą esti mieguistas ir mažiau žvalus.

Dabar yra naujas, su receptu gaunamas, miegui vaistas, kuris greit nyksta iš kraujotakos. Tada nevargsta kitą dieną ir netrukdomas miegas ateina naktį.

Nukelta į 4 psl.

DRAUGAS
(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.
Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.
Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Mazindami pašto išlaidas, pakvitatimų už prenumeratą nesiumčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
	Metams	12 mėn.	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant i Lietuvą:			
Oro paštą	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštą	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštą	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštą	\$55.00		

Vyriausios redaktorė — Danutė Bindokienė
Administracijos — Valentinas Krumpelis
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsunciamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.
El-pastas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rasline@draugas.org
skelbimai@draugas.org

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą. Susitarimui kalbėti angliskai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8250. Jei reikalinga pagalba po darbo valandų, skambinti „pager“ numeriu 708-644-0074.

DR. ZIBUTĖ ZAPARACKAS
DR. PAUL KNEPPER
Akių ligos — chirurgija
150 E. Huron, Suite 1000
Chicago, IL 60611
Valandos pagal susitarimą
Tel. 312-337-1285

DR. TOMAS ZUBINAS
DANTŲ GYDYTOJAS
4560 W. 103rd St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155.

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Ste. 516
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

ARAS ŽIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

MARIUS KATILIUS, M.D.
CHIRURGAS
Trūkio, tulžies pūslės, krūtys, žarnynas, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Bamey Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330;
lietuviškai 815-744-8230
www.cmlforurgeryandbreasthealth.com



Gimnazistai, atsilanke Krikščioniškuose gimdymo namuose Kaune

SENATAS VIENINGAI PRITARĖ NATO PLĖTRAI

ALGIMANTAS GURECKAS

Pagal Jungtinių Amerikos Valstijų konstituciją, prieš prezidentui patvirtinant tarptautines sutartis, dėl jų turi patarti ir joms pritarti Senatas dviejų trečdalių visų senatorių balsų dauguma. Dabar yra 100 senatorių, tad reikia 67 pritariančių balsų. Atstovų rūmai sutarčių tvirtinime nedalyvauja. Septynių naujų NATO narių-kandidatų įstojimo į Šiaurės Atlanto sąjungą protokolai taip pat turėjo būti patvirtinti ta patia tvarka.

Senato Užsienio reikalų komitetas pravedė apklausinėjimus ir naujų NATO narių priėmimo protokolus perdavė visam Senatui, siūlydamas vienbalsiai jiems pritarti. Senatas klausimą svarstė šių metų gegužės 7 dieną.

Pirmas kalbėjo senatorius Joseph Biden, Jr., demokratas iš Delaware. Užsienio reikalų komiteto mažumos vadovas. Jis supažindino su NATO plėtros privalumais. Kandidatės ateina su 220,000 karių ir svarbiomis karo laivyno bei aviacijos bazėmis. Tiesa, kai kurios jų yra mažos valstybės, bet, pasibaigus šaltajam karui, nebereikia milijonų šarvuotų armijų ir didelio skaičiaus karių. Dabar svarbu turėti gerai paruoštus, specializuotus ir judrius dalinius. Kandidatės kalbėjo tik specializuojasi įvairiose srityse, kurios visai NATO sąjungai svarbios ir reikalingos. Tarpe jų Lietuva su specialiais lengvais bei judriais kovos daliniais ir karo medikais. Senatorius minėjo Vilniaus dešimtuką ir jo politinę paramą Amerikos konfliktui su Irakui. Jis priminė, kad kandidatės talkina NATO operacijose Bosnijoje, Kosove, Afganistane bei Irake ir paminėjo, kad lietuvių dalinys Afganistane dalyvavo kautynėse su Talibanu kovotojais. „Žodžiais ir darbais šios šalys įrodė sąjungai savo vertę“, pabrėžė sen. Biden.

Toliau jis atskirai įvertino kiekvieną šalį-kandidatę. Kalbėdamas apie Lietuvą, nurodė, jog ji skiria 2 procentus bendro vidaus produkto (BVP) kariniams reikalingiems, netrukus turės greitai reaguojančią visą paruoštą batalioną, o po kelių metų — brigadą. Lietuva pasirašė sienų sutartį su Rusija ir susitarė su ja dėl tranzito į Karaliaučius. Lietuvos kariai mokosi Antrojo pasaulinio karo istorijos, kurią dėstant, daug dėmesio skiriama holokaustui. Lietuva ruošias grąžinti žydų bendruomenės turta, rūpinasi cigonų bendruomene, ji įsitruka į kovą prieš prekybą žmonėmis

ir prostituciją. Latvija ir Estija pasiekė gerų santykių su jų rusų bendruomenėmis, grąžina žydų nuosavybes. Šiame Estija pirmą kartą minėjo Holokausto dieną.

Tačiau sen. Biden nurodė, kad dar ne visos problemos išspręstos. Visose valstybėse-kandidatėse itin svarbu kovoti su korupcija, pašalinti cigonų ir kitų mažumų diskriminaciją.

Senatoriaus nuomone, šis NATO plėtimo ratas dar ne paskutinis. Galimos tolimesnės kandidatės — Albanija, Makedonija, Kroatija, dar toliau — Bosnija ir Ukraina. Savo išsamų pranešimą sen. Biden baigė, ragindamas pritarti Bulgarijos, Estijos, Latvijos, Lietuvos, Rumunijos, Slovakijos ir Slovėnijos įstojimo į NATO protokolams.

Antrasis kalbėtojas, senatorius iš Kansas, Pat Roberts, pritarė naujų narių priėmimui į NATO, bet ta proga pranešė, kad senatoriai John Warner, Carl Levin, Jeff Sessions ir jis pats, Pat Roberts, pasiūlė nutarimo šiuo klausimu pakeitimą, teisingiau — papildymą. Plečiantis NATO narių skaičiui, sprendimai visų narių sutarimu darosi vis sunkiau pasiekiami, todėl jie siūlo apsisvarstyti galimybę atsisakyti bendro sutarimo principo ir nutarimus priimti balsavimu. Jie taip pat siūlo numatyti galimybę suspenduoti ar pašalinti NATO narę iš sąjungos, jei ji nesilaikytų pagrindinių įsipareigojimų ar nukryptų nuo NATO vertybių bei principų, pvz., jei atsisakytų demokratijos ar laisvosios rinkos ekonomikos arba pažeistų žmogaus teises. Prieš šį pasiūlymą stipriai pasisakė sen. Biden ir John McCain iš Arizonos. Jie sakė, kad toks pasiūlymas sudaro galimybę apeiti pagrindinį NATO sutarties 5-ąjį straipsnį, kuris įpareigoja sąjungą ginti kiekvieną jos narę. O atsisakymas bendro sutarimo principo, pažeistų narių valstybių suverenumą. Argi Amerika sukiškų su jai nepriimtiniu NATO daugumos sprendimu panaudoti karinę jėgą, jei ji manytų, kad tai nereikalinga?

Pasiūlymą palaikė senatorius iš Indiana, Richard Lugar, Senato Užsienio reikalų komiteto pirmininkas. Jis paaiškino, kad šis pasiūlymas nekeičia naujų narių įstojimo į NATO sąlygų ir nesusiaurina jų teisių, tik įpareigoja prezidentą per 18 mėnesių išskirti tuos klausimus NATO Taryboje, kad jie ten būtų apsisvarstyti. Po tokio paaiškinimo pasiūlymas, niekam neprieštaraujant, buvo priimtas.



Kadencija baigęs prez. Valdas Adamkus (viduryje) pjausto tortą Seime surengtose iškilmėse, švenčiant neabejotiną „taip“, kurį ištarrė lietuvių tauta, balsuodama praėjusį savaitę vykusiam referendumui dėl narystės Europos Sąjungoje. Iš kairės — premjeras Algirdas Brazauskas, o dešinėje prez. Artūras Paulauskas. Eltos nuotr.

Del naujų narių priėmimo kalbėjo senatoriai George Voinovich iš Ohio, Richard Durbin iš Illinois, John Warner iš Virginia, Carl Levin iš Michigan, Richard Lugar iš Indiana, Kay Bailey Hutchinson iš Texas, George Allen iš Virginia, John McCain ir Paul Sarbanes iš Maryland. Visi, nepaisant, ar jie respublikonai, ar demokratų, pasisakė už septynių naujų narių priėmimą. Itin iškalbingi buvo sen. Durbin, Voinovich, Lugar, Allen ir McCain. Senatorius Durbin pasakė, kad jis visiškai palaiko Bulgarijos, Rumunijos, Slovakijos ir Slovėnijos priėmimą į NATO, bet kalbėsi apie Baltijos kraštus, kuriuos jis geriausiai pažįsta. Iš tikro jis kalbėjo beveik išties apie Lietuvą. Papasakojo, kaip jo motina, dvejų metų mergytė iš Jurbarko buvo atvežta į Ameriką, kaip lietuvių tauta kenčia per visas okupacijas, bet nepasidavė, išlaikė viltį ir pagaliau, kaip išsikovojo laisvę ir nepriklausomybę. Lietuviai išskaudžios patirties žino, kokia brangi yra laisvė, todėl pasiūlymą jie saugoti ir ginti, o juk toks ryžtas kaip tik ir yra svarbiausias NATO pagrindas.

Senatorius Warner prisipažino, jog jis buvo prieš NATO plėtimą, bet dabar pat keitė savo nuomonę ir balsuos

už naujų narių priėmimą.

Kai kurie senatoriai savo pasisakymuose paminėjo ir kitus, su NATO susijusius klausimus. Sen. Hutchinson susirūpino, kad planuojama nuo NATO nepriklausoma Prancūzijos, Vokietijos ir Belgijos karinė sąjunga, griauja NATO valstybių solidarumą ir menkiną jų pajėgumą. Del Prancūzijos dar griežčiau pasisakė sen. McCain. Prancūzija NATO sąjungoje pasižymi trukdoma veikla. Ji atvirai skelbia, siekianti sudaryti Amerikai atsvara. Bet, anot sen. McCain, atsvara yra sąjungininkės priešingybė, negalima tuo pačiu metu būti Amerikos sąjungininke ir jos atsvara.

Šį Senato posėdį visą laiką stebėjo ambasadorius Vygandas Užsackas, Lietuvos Seimo užsienio reikalų komiteto pirmininkas Gediminas Kirklis ir ambasados ministras patarėjas Renatas Norkus. Keli kitų valstybių diplomatai tik pasirodė ir greit pranyko. Iš lietuvių šį posėdį dar stebėjo JAV Lietuvių Bendruomenės Visuomeninių reikalų tarybos narys Algimantas Gureckas.

Rytojaus dieną, gegužės 8, prisirinko daug stebėtojų. Diplomatinė galerija pilna — ten septynių valstybių-kandida-

čių užsienio reikalų ministrai, ambasadoriai, kiti aukštesni diplomatai ir pareigūnai. Posėdį pradėjo sen. Lugar, kviesdamas senatorius pritarti naujų NATO narių įstojimo į sąjungą protokolui. Jam pritarė Senato mažumos vadovas senatorius Thomas Daschle, demokratas iš Pietų Dakotos. Tada vyko balsavimas. Kaip žinoma, 96 senatoriai balsavo už septynių naujų narių priėmimą, priešingų balsų nebuvo, keturi senatoriai į balsavimą neatvyko. Po balsavimo užsienio reikalų ministrai buvo pakviesti į Senato posėdžių salę, kur jie asmeniškai senatoriams padėkojo.

Istorinis posėdis pasibaigė. Lietuva pasiekė didelį laimėjimą, siekiant užsitikrinti savo saugumą, įsijungiant į transatlantinę gynybos sistemą. Kai 1999 metais prie NATO prisijungė Lenkija, Čekija ir Vengrija, Amerikos Senatas jų priėmimą patvirtino 80 balsų, prieš balsavo 19. Dabar septynios naujos narės patvirtintos vienbalsiai. Toks Amerikos vienbalsumas turėtų palengvinti naujų narių priėmimo patvirtinimą Europos senųjų NATO narių parlamentuose.

Besidžiaugdami šiuo laimėjimu, neužmirškime savo senatoriams už jų paramą padėkoti.

TAI IDOMU

SARS IR RUSIJA

Rusijos vyriausybė gegužės 8 d. paliepė savo oro linijoms sustabdyti skrydžius į Kiniją, Hong Kongą ir Taivaną, nes įtariama, kad susėktas pirmasis susirgimas ūminiu kvėpavimo takų uždegimu Blagovščensk mieste, esančiame pačiame rytiniame Rusijos pasienio su Kinija ruože.

Sumažintas susisiekimas ir traukiniai ar kitomis priemonėmis, nors apskritai Maskva vengia imtis per daug griežtų suvaržymų Kinijos-Rusijos pasienyje, nes labai nukentėtų ne tik tos srities, bet ir visos Rusijos ekonomika. Kinija yra viena didžiausių Rusijos prekybos partnerių, o pasienio vietovėse nelegaliai gyvena ir dirba apie vienas milijonas kiniečių. Daug jų kasdien pereina Kinijos-Rusijos sieną, o taip pat ir vietiniai rusai nuolat maišosi Kinijos prekyvietėse, parduodami savo gaminius ir žemės ūkio produktus.

Maskva taip pat isakė laikinai uždaryti pasienio punktus, kuriuose nėra aparatūros, galinčios nustatyti įvažiuojančių sveikatos stovį. ChTr

išradimas — ne jų. Toks „žemės rojus“, kaip leitenantas Bligh jį vadino, kur seklos lagūnos tarp kran-to ir koralų rifo yra pilnos įvairių žuvų, kur kokoso riešutų, duonmedžio, bananų ir kitų vaisių daugybė, reikia tik nusisiskinti, o šakniavaisius tik išsirausti, kur niekada nėra per karšta ir niekada šalta, kur nėra maisto ar pastogės trūkumo, kur nėra kalėjimų, nes jų nereikia, kur nėra daugelio žmonių nelaimių priežasčių — pinigų, kur nėra nei vargšų, nei turtingųjų ir, be to, kur gražios merginos, dainuodamos nepadorias dainas, šoka nepadorius šokius“ tokios žinios aštuonioliktojo šimtmečio pabaigos daugelio vakariečių ausims buvo dieviškoji muzika, sklindanti iš tolimo, viliojancio, absoliutaus rojus, vadinamo Otaheite. Plastiški, druginių sparnų plaudenim

PASIŽVALGYMAI IR ĮSPŪDŽIAI JUAN RIMŠOS-PINTOR LITUANO PĖDSAKŲ IEŠKANT

J. M. DUNDURAS

Nr. 10

Sėdėjau ant kokoso palmės kermo Matavai ilankos juodo vulkaninio smėlio pajūryje ir įsivaizdavau, čia pat, netoli nuo kranto, prieš porą šimtų metų ant inkaro lengvai siūbuojantį „HMS Bounty“, vadovaujamą leitenanto William Bligh. 1788 metais jis čion atplaukė pasikrauti duonmedžio daigų, jų užveisimui Vakarų Indijoje, Amerikos žemyne. Čia, šioje įlankoje, jis įžiebė kibirkštis garšajam to laivo maištui, davusiam medžiagos keletai knygų, kino filmų ir begalę studijų bei straipsnių apie tą įvykį, jo priežastis, maištinkus ir

jų palikuonis nušalioje Pitcairne saloje, pietryčiuose, toli nuo Tahiti. Leitenanto Bligh laiškas maištą tiriančiai britų admiraliteto komisijai, atidengia maišto priežastis. Štai trumpa ištrauka originalo kalba:

...It may be asked what could be the cause of such a revolution. In answer to which I have only to give a description of Otaheite, which has every allurements both to luxury and ease, and is the paradise of the world. The women are handsome and mild in their manners and conversation, with sufficient delicacy to

make them admired and beloved.

Kapitonas James Cook, grįžęs iš savo 1769 metų kelionės, taip aprašė dalį savo įspūdžių, patirtų, jam lankančiam Tahiti, kurie papildė leitenanto Bligh įspūdžius:

... The young girls when ever they can collect 8 or 10 together dance very indecent dance which they call Timorodee singing very indecent songs and using most indecent actions in practice of which they are brought up from their earliest Childhood...

Tos „labai nepadorios dainos“, jei jos tokios iš tikrųjų buvo, dainuotos tahitiečių kalba, kurios nei Cook, nei jo jūrininkai nesuprato, taigi, tiesiogio efekto jiems padaryti negalėjo. Jų turinys greičiausiai jiems buvo atpasakotas kur nors, kada nors vėliau.

Cook aštuonioliktojo am-

žiaus „doras“ normas buvo atsigabėjęs iš tuolaikinės Britanijos ir jo moralinius pagrindus supurtęs šokis greičiausiai bus buvęs dar ir šiandien plačiausiai tebešokama, garsioji „Tamura“. Šokyje pagrindinė, greita ir intensyvi judesijų kaita vyksta merginų šokėjų kūno klubų dalyje ir būtų nepatogu per garsiai neigti, jog šokyje erotiškumas atspalvis nefigūruoja. Tą patį galima pasakyti ir apie tango, jei jis šokamas autentiškai, ir apie artimųjų rytų tautinį šokį, jautrioje kompanijoje vadinamą „dance du ventre“, o mažiau jautrioje — apšaukiamu tik „pilvo šoku“. Bet kiek jo yra, priklauso nuo stebėtojo standartų. Tai yra ju pasaulis, ju papročiai, ju kultūra, ju folkloras ir ju šokis, šokamas savitarpieji linksmintis, o ne mus, svetimuosius, gąsdinti. Erotika yra mūsų nukaltas terminas, mūsų

išradimas — ne jų.

Toks „žemės rojus“, kaip leitenantas Bligh jį vadino, kur seklos lagūnos tarp kran-to ir koralų rifo yra pilnos įvairių žuvų, kur kokoso riešutų, duonmedžio, bananų ir kitų vaisių daugybė, reikia tik nusisiskinti, o šakniavaisius tik išsirausti, kur niekada nėra per karšta ir niekada šalta, kur nėra maisto ar pastogės trūkumo, kur nėra kalėjimų, nes jų nereikia, kur nėra daugelio žmonių nelaimių priežasčių — pinigų, kur nėra nei vargšų, nei turtingųjų ir, be to, kur gražios merginos, dainuodamos nepadorias dainas, šoka nepadorius šokius“ tokios žinios aštuonioliktojo šimtmečio pabaigos daugelio vakariečių ausims buvo dieviškoji muzika, sklindanti iš tolimo, viliojancio, absoliutaus rojus, vadinamo Otaheite. Plastiški, druginių sparnų plaudenim

DRAUGAS, 2003 m. gegužės 13 d., antradienis

3

Danutė Bindokienė

Mokėjome prašyti, mokėjome ir padėkoti

Šiandien sveikinkime visą lietuvių tautą ir vienas kitą — balsavimas referendumu dėl Lietuvos narystės Europos Sąjungoje parodė, kad, nepaisant neigiamos propagandos, lietuviai moka galvoti už save ir supranta, kad tik įsijungimas į Vakarų Europos demokratijas tėvynei gali atnešti saugesnį rytojį.

Kas didžiosioms valstybėms pavyksta be didelių pastangų, mažosios turi kantriai dirbti ir atkakliai kovoti už savo teises, kol pagaliau pasiekia tikslą. Viena tokių nedidelių valstybių, su nepalaiziamu pasiryžimu siekianti galutinai išsivaduoti iš sovietinės praeities ir įsijungti į Vakarų demokratijas, yra lietuvių tauta.

Dar taip, rodos, neseniai priversta būti bevarde ir beveide didžiosios sovietų imperijos dalelytė, šiandien Lietuva žinoma visame pasaulyje ir ja kiekvienas lietuvis gali didžiuotis. Nepaisant nuolatinių nusiskundimų, kad vidaus reikalai dar nėra pasiekę pageidaujamo piliečių gerovės lygio, užsienio akimis žiūrint, Lietuvos, kaip valstybės, pažanga verta pagyrimo žodžių. Tad nereikia stebėtis, kad Lietuvos įvertinimą vakariečiai išreiškia konkrečiu būdu.

Vienas tokių pragiedrulių buvo š.m. gegužės 8 d. JAV Senato pritarimas Lietuvos narystei NATO. Niekas neabejojo, kad tai buvo lemtingas balsavimas, nes, nepaisant pastaruoju metu dėl karo Irake kilusių kai kurių nesutarimų tarp Amerikos ir kitų NATO valstybių, Vašingtono žodis dar yra kone sprendžiamasis ir su juo NATO narės skaitosi. Jeigu JAV Senatas — ir dar vienbalsiai — pritarė, kitos NATO narės vargiai priešins.

Vis dėlto tas pritarimas nenukrito į sterblę kaip pernokusi kriaušė. Visai lietuvių tautai reikėjo nemažai paspausti, kad šį tikslą pasiektų. Sakome visai — turint mintyje ir tėvynėje gyvenančius, ir užsienio lietuvius, kurių įnašas šiuo atžvilgiu buvo nemažas, o gal ir lemiamas. Amerikos lietuviai jau yra prapratę varstyti Vašingtono pareigūnų duris, ieškodami savo tėvynės paramos. Tai jie darė ne tik per pastaruosius 50 metų, kai Lietuva buvo okupuota, bet daug daug anksčiau, prieš 1918-uosius m. ir po jų. Tai kiekvieno lietuvių, gyvenančio už Lietuvos ribų, įsipareigojimas, kurį visi supranta ir vykdo.

Artėjant balsavimams Se-

nate dėl Lietuvos narystės NATO patvirtinimo, daug pasidarbavo Amerikos lietuvių organizacijos — Lietuvių Bendruomenė, ALTas, bet nemažiau veiksmingos buvo ir jungtinės pastangos: JBABC, Baltų lygos, BAFL, lietuvių respublikonų, demokratų, Lietuvos Vėjų, valstybių, siekiančių NATO narystės koalicijos (čia ypač daug kredito teiktina JAV LB Tarybos pirm. Reginald Narušienė). Šioms organizacijoms raginant, ir pačių mūsų tautiečių iniciatyva, kiekvienos valstyjos senatoriai buvo užpildyti prašymais bei paraginimais teigiamai pasisakyti už Lietuvos narystę NATO. JAV rinktieji pareigūnai visuomet atkreipia dėmesį į jų rinkėjų prašymus, ir jeigu tik imanoma, juos išpildo. Taip buvo ir šįkart.

Reikia tik džiaugtis, kad JAV Atstovų rūmuose ir Senate turime Lietuvai tikrai palankių asmenų. Jie suteikė stiprią, įtakingą paramą, daug prisidėjusią prie teigiamų balsavimo dėl Lietuvos narystės NATO rezultatų. Ypač veiksmingi buvo senatoriai: Richard Durbin (IL), George Voinovich (OH), John Warner (Virginia), Carl Levin (MI), Richard Lugar (IN), Kay Bailey Hutchinson (TX), George Allen (VA), John McCain ir Paul Sarbanes (MD).

Sen. Durbin uolumas, ginant Lietuvos reikalus, jau mums žinomas. Senate pasakymą jo kalba, prieš balsuojant gegužės 8 d., buvo, kaip visuomet, įtikinanti ir paremta faktais. Jis daugiausia kalbėjo apie Lietuvą, dar kartą pabrėždamas savo lietuvišką kilmę, pateikdamas daug istorijos faktų, lietuvių pasiryžimą siekti laisvės, taip pat Amerikos įsipareigojimus nepripažinti Lietuvos okupacijos. „Kai kas klausia, ar šios mažos valstybės gali būti naudingos NATO. Nors šios valstybės nėra didelės, bet jos jau savo įnašą davusios — Bosnijoje, Kosove, Afganistane ir Irake,“ — kalbėjo sen. Durbin.

Prieš gegužės 8-ąją nuolat kreipėmės į savo senatorius, prašydami paramos Lietuvai. Jie mūsų prašymus išgirdo. Dabar parodydami dėkingumą ir dar kartą siūskime telegramas, skambinkime į Vašingtoną — padėkokime. Ne tik čia paminėtiems senatoriams, bet visiems. Mokėjome prašyti, mokėjome parodyti dėkingumą. Kas žino, kada mums jų pagalbos vėl prireiks, o politikai nei gerų, nei neigiamų žodžių nepamiršta...

primenantys, šokiai paprastai nesukelia audringo populiarumo jūrininkų tarpe. De Bougaiville, apžavėtas romantiškos Tahiti, paskelbė ją esant „Nouvelle Cythere“ — „naujųjų laikų Cythera“ — sala, kur, graikų mitologijos šviesoje, meilės dievė Afrodite, visa savo dieviška grožybė, iš jūros bangų putų išžingsniavo krantan. Maždaug tuomet Europos šviesuomenėje dar ruseno Jean Jacques Rousseau skelbtos mintys, jog visų žmonių nelaimių priežastis yra civilizacijos sukurtos blogybės. Išsigelbėjimas glūdi tik grįžime į primityvizmą. Socialinių filosofų laktose pradėjo sklindanti „Le Bon Sauvage“ teorija, kuria de Bougaiville skelbtas „Nouvelle Cythere“ įspėdis lyg ir pateisino.

Vėliau, 1880 metais, Prancūzijoje pasirodė, ir originale bei vertimuose nepaprastai

išpopuliarėjo, autobiografinių elementų turintis Pierre Loti romanas „Le Mariage de Loti“ (yra ir lietuviškas vertimas: „Loti vedybos“). Autorius, kurio tikroji pavardė yra Julien Viaud, netiesiogiai pasakoja apie savo karštą romaną su tahitietė Rarahu, jam tarnaujant prancūzų karo laive, Paapeete bazėje. Sakoma, jog šis romanas Gauguin atviliojo į Tahiti. Savo keliu, Gauguin parašė „Noa Noa“, jo paties iliustruotas autobiografinio pobūdžio mintijimas apie savo pasaulį Tahiti padangėje. Po jo Tahiti legenda savo įspūdžius vis atnaujindavo rašytojų kavalakada, kuri dar vis tebesitęsia.

Laimei, masinio orinio ir jūrinio susisiektimo eros pradžiai dar tūnanti gilioje ateityje, tuometinė Tahiti nuo masinio rojaus ieškotojų tvano išsigelbėjo. Bus daugiau

Pasirašytas istorinis Lietuvos ir Rusijos susitarimas

Atkelta iš 1 psl.

geležinkelių dokumentus. Pastaruosius išduos tranzitinuose traukiniuose dirbsiantys Lietuvos konsuliniai pareigūnai.

Nuo vasario 1 dienos Lietuva sugriežtino pasų režimo reikalavimus tranzitu vykstan-

tiems piliečiams. Tokia tvarka įvesta siekiant, kad Rusijos piliečių tranzitas per Lietuvos teritoriją nesukliudytų valstybei prisijungti prie Šengeno erdvinės.

Šengeno sutartis reglamentuoja laisvą judėjimą per sienas tarp jos dalyvių.

Euroskeptikai apskundė referendumo rezultatus

Atkelta iš 1 psl.

Skundą pasirašė politologas Giedrius Šarkanas — vienas iš devyniolikos piliečių, užsiregistravusių VRK agituoti prieš narystę ES, taip pat jaunatlievius Seimo narys Stanislovas Buškevičius bei šios partijos narys Edvardas Kriščiūnas.

Save euronrealistų vadinantis G. Šarkanas teigė tikėjimą, kad Lietuva gali išsidereti geresnes narys ES sąlygas, „o ne tik aukoti savo šalies žmonių gerovei“.

VRK skundą padavę euroskeptikai rašo, kad referendumo rezultatai turėtų būti pripažinti negaliojantys, nes balsavus kiekvienam žmogui, buvo išduodami specialūs lipdukai, žymintys, jog asmuo jau balsavo, ir tai esą pažeidžia Referendumo įstatyme reikalaujamą bal-

savimo procedūrą vykdyti slapta.

Euroskeptikai taip pat rašo, kad „esmingai referendumo rezultatus paveikė ir įvesta masinė cenzūra“. „Masinė cenzūra“ jie įvardija tai, kad vyriausybė sudarė bendradarbiavimo sutartis su beveik visomis tiek valstybinėmis, tiek regioninėmis žiniasklaidos priemonėmis.

Minėtomis sutartimis, euroskeptikų teigimu, žiniasklaidos priemonės įpareigojamos skelbti tik palankią informaciją apie ES ir Lietuvos stojimą į ją.

Tuo tarpu Seime surengtoje spaudos konferencijoje kalbėjęs VRK pirmininkas Zenonas Vaiškauskas teigė, jog „kol kas pradėti vertinti šį skundą yra ankstyva“, tačiau pridūrė, kad „man regis, skundas labiau išdesto poziciją“.

Premjeras pažadėjo padėti žemdirbiams

Atkelta iš 1 psl.

„Mes nematome galimybes suteikti 140 mln. litų“, sakė A. Brazauskas ir patvirtino, kad vyriausybė siūlys skirti dalį sumos, tačiau kiek konkrečiai, negalėjo pasakyti.

Premjeras pažymėjo, kad skyrus visą sumą, reiktų gero, kai sumažinti kitų sričių finansavimą.

Šių metų biudžetė žemės

Centrinis bankas galvoja apie euro įvedimą 2007 metais

Atkelta iš 1 psl.

Kad naujos ES narės pasirengtų euro įvedimui, jos turi pirmiausia prisijungti prie Valiutos keitimo mechanizmo II ir laikytis jo reikalavimų. R. Kuodis priminė procedūras, kurios laukia Lietuvos norint prisijungti prie VKM II. Pirmiausia valstybė turės pateikti prašymą, po to prasidės derybos dėl prisijungimo sąlygų.

Praėjus dvejais metams, Europos Komisija kartu su Europos centriniu banku parengs ataskaitą, kaip valstybė laikėsi VKM II reikalavimų, ir pateiks išvadą, ar jos ekonomika yra pakankamai pastovi ir gali įsivesti eurą.

Valiutos keitimo mechanizmo II numato, jog dvejus metus jam priklausancios valstybės valstybinės valiutos kursas gali svyruoti ne daugiau nei 15 proc. į abi puses nuo sutarto centrinio kurso euro atžvilgiu. Šis centrinis kursas negali būti nuvertintas.

„Prisijungdama prie Vali-

Prezidentas vidaus reikalų ministru paskyrė Virgilijū Bulovą

Atkelta iš 1 psl.

Premjeras Algirdas Brazauskas prisiėmė asmeninę atsakomybę už padėtį vidaus reikalų sistemoje, sakė prezidento atstovas spaudai Rosvaldas Gorbaciovas.

Paklaustas, ar „asmeninė atsakomybė“ reiškia ministerijos „tiesioginį valdymą“, R. Gorbaciovas sakė, kad premjeras garantavo, jog V. Bulovas yra tinkamas dirbti ministru.

Pirmadienį R. Pakasas teigė, noris, kad „Vidaus reikalų ministerijoje greičiau baigtųsi nesuspėjimai, prasidėtų konkretus darbas ir kad būtų užtikrintas viešasis saugumas bei viešoji tvarka“.

VRM sekretoriaus 63 metų V. Bulovo kandidatūrą vietoj atsisakavęs Juozo Bernatono prezidentui pateikė premjeras A. Brazauskas. Pernai ruden-

nį kilo tarptautinis nesuspėjimas, kai V. Bulovas įtemptų derybų dėl Karaliaučiaus tranzito metu pateikė Danijai nesuderintus su Lietuvos vadovybe ir diplomatinėmis institucijomis pasiūlymus.

Pernai rugpjūtį V. Bulovo pasiūlyta schema, kaip palikti Rusijai vizų režimo išimtis, prieštaravo tuo metu Lietuvos duoties Europos Sąjungai įsipareigojimams laikytis Šengeno sutarties reikalavimų, taip pat — ir dėl vizų įvedimo Rusijos piliečiams.

Pernai vasaros pabaigoje A. Brazauskas ir tuometinis VRM vadovas J. Bernatonis atsisakė nuo V. Bulovo parengto dokumento, kaip neoficialaus. V. Bulovo raštas turėjo Lietuvos vyriausybės kanceliarijos spauda, todėl negalėjo būti laikomas neoficialiu dokumentu.

MARGUMYNAI

ANGLŲ KALBA IR ČIA NAUDINGA

Prostitutes Vietname, ypač China Beach mieste, skuba mokytis anglų kalbos, kad galėtų sumedžioti daugiau klientų. Mieste veikia anglų kalbos pamokos, pritaikytos specialiai prostitutėms, žadantys joms užtikrinti sėkmingesnį „verslą“. Reuters

DOVANOJO BAUSMĖ

Maroko karalius Mohamed VI, gimęs pirmagimiui sūnui ir sosto įpėdiniui, išakė iš kalėjimų paleisti daugiau kaip 9,000 kalinių. Jis taip pat sutrumpino bausmės laiką 38,000 kalinių. Naujagimius pavadintas savo senelio Hassan vardu. Tai viena didžiausių „karaliaus malonės apraiškų“ tame krašte.

Tuo tarpu kaimyninėje Alžirijoje prez. Abdelaziz Bouteflika pranašo Mohamedo gimtadienio proga dovanojo bausmę 5,000 kalinių. Reuters

LAIMINGAI GRĮŽO IŠ ERDVIŲ STOTIES

Po erdvių keltų „Columbia“ tragedijos š.m. vasario 1 d., vienintelis būdas patekti į tarptautinę erdvių stotį Žemės orbitoje arba grįžti iš jos yra galimybės pasinaudoti Rusijos „Soyuz“ paslaugomis. Sekmadienį, gegužės 4 d., iš erdvių stoties laimingai sugrįžo trys astronautai — du amerikiečiai ir rusas. Prieš savaitę tas pats „Soyuz“ erdvių keltas į stotį nuskradino grįžusiems astronautams pakaitalą: rusą Juri I. Malencenko ir amerikietį Edward T. Lu. Kol Amerikos NASA pasirodė naujiems skrydžiams, visi erdvių tyrinėtojai turės naudotis „Soyuz“ paslaugomis. NYT

MOTERYS DARO PAŽANGĄ

Nors ir labai pamažu, moterų skaičius aukštuose vyriausybės postuose nuolat augėja. Jungtinių Tautų Moterų vystymosi fondo žiniomis, visame pasaulyje tik 14 proc. moterų turi vietas parlamentuose ir tik 11-oje valstybių moterys turi įtakos įstatymų leidyboje. Tos pažangiosios valstybės yra: Argentina, Costa Rica, Danija, Suomija, Vokietija, Islandija, Mozambique, Nyderlandai, Norvegija, Pietų Afrika ir Švedija. Tikslas pasiekti šį 30 proc. buvo aptartas 1995 m. Beidžinge (Kinija) vykusioje tarptautinėje viso pasaulio moterų konferencijoje. Reuters

Mirus mylimai dukrai ir seseriai,

A.†A.

Lorai Krumplytei

reiškiame gilią užuojautą jos tėvams ALTo vicepirmininkui Valentinui ir Sylvijai, seseriai Julijai ir visiems artimiesiems ir draugams.

AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBOS
CENTRO VALDYBA

Mirus mylimai dukrai ir seseriai

A.†A.

LORAI

reiškiame gilią užuojautą tėvams Sylvijai ir Valentinui Krumpliams, sesutei Julijai, linkėdami stiprybės kol laiko tėkmė sumažins skausmo aštrumą.

Saulius ir Roma Kupriai

Jonas Kuprys

Vida Kuprytė

Marija Kuprienė

Netikėtai ir žymiai per anksti

A.†A.

LORAI KRUMPLYTEI

iškeliavus į Amžinuosius Namus, tėveliams p. KRUMPLIAMS, sesutei JULIAI, DANUTEI BLINSTRUBIENEI su šeima, p. JUZEFAI ŠIMAITIENEI, visiems kitiems giminaičiams ir draugams reiškiame nuoširdžią užuojautą ir kartu liūdime prarastos jaunystės.

Antanina, Jonas ir Antanas Rejeriai

Tai - Jūsų laikraštis

DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

There are a number of reasons why our Airbus A340 is the ultimate in comfort and convenience. Economy Extra, our new class of service, offers its own separate cabin with plenty of room to work or relax. While every seat in all three classes has been newly designed and features an individual video screen. Of course, the sense of well being you'll feel when flying on this sophisticated new aircraft is more than just the result of enhanced comfort, space and amenities. It's also the result of an enhanced quality of service you'll find only on SAS. To find out more, call your Travel Agent or SAS at 1-800-221-2350. www.scandinavian.net

It's Scandinavian

SAS

*O jeigu kartais, po daugel metų,
Sueisim vėl, mieli draugai,
Tai mūsų gretos jau bus praręžę
Ir pasikeitę mūsų veidai,
Tik širdis viena, ilgesio pilna
Skausmo kupina, pasiliks jauna.*

J. Aistis

A.†A.
**ONA TOLIUSIENĖ
TOLIUSYTĖ**

Mirė 2003 m. gegužės 10 d., sulaukusi 79 metų.

Gyveno Čikagoje, Marquette Parko apylinkėje.

Gimė Lietuvoje, Tauragėje. Nuliūdę liko: duklė Indrė Thomas su vyru Steven; anūkai Nikolas Aleksandras; seserys Jane Lalienė ir Eugenija Grigienė su šeimomis; brolis Stasys su šeima Australijoje ir krikšto duklė Dalia Olšauskienė.

Velionė Ona buvo našlė a.a. Juozo, motina a.a. Al-manto, sesuo a.a. Petro, a.a. Vaclovo ir a.a. Vytauto.

A.a. Ona bus pašarvota trečiadienį, gegužės 14 d. nuo 4 val. p.p. iki 9 val. v. Petkus Lemont laidojimo namuose 12401 S. Archer Ave. (arti Derby Rd.), Lemont, IL. Laidotuvės įvyks ketvirtadienį, gegužės 15 d. 9:30 val. r. Petkus Lemont laidojimo namų koplyčioje, iš kur velionė bus palydėta į Pal. Jurgio Matulaučio misijos bažnyčią 10 v. r. šv. Mišioms. Po šv. Mišių a.a. Ona bus palaidota šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdusi šeima.

Laidot direkt Donald M. Petkus,
tel. 1-800-994-7600, www.petkusfuneralhomes.com

Su dideliu liūdesiu pranešame, kad mūsų mamytė

A.†A.
**MARIA GOSAITĖ
PISAREVIENĖ**

Mirė 2003 m. balandžio 3 d., sulaukusi 91 metų.

Gimė 1911 m. balandžio 27 d., Šilalėje, Lietuvoje.

Gyveno Naples, FL ir Oak Brook, IL. Pelenai palaidoti balandžio 28 d., šalia vyro Aleksandro — Forest Lawn Glendale, CA.

Nuliūdę dukterys Irena Duchesneu ir Rita Peterson su šeimomis.

KETVERIŲ METŲ MIRTIES SUKAKTIS

A.†A.
MARIJA ŠEŠTOKIENĖ

Minint šią sukaktį, šv. Mišios bus aukojamos gegužės 14 d. 8:45 v.r. Tėvų Jėzuitų koplyčioje ir gegužės 18 d. 11:30 v.r. St. James Catholic Church, Savannah, GA. Prašome draugus ir pažįstamus prisiminti a.a. Mariją savo maldose.

Teta Mara, Tau iškeliavus į Amžinybę, jautiame gilią ir skausmingą tuštumą, kuri mus lydi visą laiką. Ilseiki ramybėje, Aukščiausiojo globoje.

Elena ir Antanas Kvedarai ir
dukros Virginija ir Julita su šeimomis

Jaunimo tautinis ansamblis „Grandis“ paguodos, ištvermės ir užuojautos žodžius taria šokėjams ONUTEI ir VIRGIUI SMILGIAMS, brangiam tėveliui

A.†A.
EUGENIJUI SMILGIUI

išėjus į amžinybę.

A.†A.
EMILIJAI PILMONAITEI

mirus, jos seserims EMAI ŽIOBRIENEI ir MARTAI KASPARAITEIENEI bei kitiems giminėms ir artimiesiems reiškiame gilią užuojautą ir kartu liūdime.

Ona Lukienė, dukterys Rūta ir Virginija

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

Visuomenininkas, nuolatini „Draugo“ bendradarbis Bronius Nainys po praėjusį savaitgalį padarytos sunkios vidurių operacijos šiuo metu gydomas Palos Park ligoninėje.

Buvusi ilgametė „Draugo“ redaktorė Irena Regienė, šiuo metu dar tebedragaujanti „Skautybės kelio“ puslapi kiekvieną trečiadienį, po kelio operacijos gydoma Šv. Kryžiaus ligoninėje, Čikagoje. Raginame visus skautus (ne tik Čikagos ir apylinkių) pasirūpinti, kad, kol redaktorė nesutvirtės, nepritrūktų medžiagos skautų skyriui. Medžiagą — rašinius, nuotraukas — siųsti red. D. Bindokienės vardu tiesiai „Draugui“ arba „Skautybės kelio“ antraštelėje nurodant adresu ir namus sesei Irenai. Bendradarbiavimą labai įvertinsime.

Gegužės 17 d., šeštadienį, Šaulių namuose, 2417 W. 43rd Str., Chicago, įvyks Šaulių sąjungos išveivioje 16-asis suvažiavimas. Registracija 8–9 val. r. Suvažiavimo pokylis vyks toje pačioje saleje 7 val. vakare. Gros muz. Algimantas Barniškis. Visi šauliai ir visuomenės kviečiami. Informacijos teikiamos ir vietos užsakomos tel. 773-434-3713.

Beverly Shores, IN, ir apylinkių lietuvių bus lietuviškos pamaldos šį sekmadienį, gegužės 18 d., 1 val. p.p., vietos Šv. Onos bažnyčioje. Mišias aukos kun. K. Ambrasas, SJ.

I Čikagą negali ateiti pavaras be Poezijos vakaro! Šįmet Poezijos vakaras ruošiamas gegužės 24 d., šeštadienį, 6 val. vak., Lietuvių dailės muziejuje, Lemonte. Vakaro viešnia — poetė Birutė Marcinkevičiūtė, laimėjusi nemažai premijų tarptautiniuose pasirodymuose. Užsienio lietuvių tarpe ji bus pirmą kartą — savo pasirodymus pradėsianti šį šeštadienį, gegužės 17 d., Los Angeles, CA. Nepraleiskime progos susi-

pažinti su aktore ir poete B. Marcinkevičiūte. Poezijos vakarą globoja JAV LV Kultūros taryba. Vakaras — tai tąsa Mindaugo karūnavimo 750 m. jubiliejaus.

Čiurlionio galerijoje, jaunimo centre, gegužės 16 d., 7:30 val. vak., atidaroma Lietuvos dailininkų sąjungos, Kauno skyriaus rengiama dailės paroda „Vanduo ir spalva. Tėviškos vaivorykštės“. Dalyvauja 18 dailininkų iš Kauno, Marijampolės ir Druskininkų.

Dėmesio puošiantiems artimųjų kapus Šv. Kazimiero kapinėse. Pagal naujus potvarkius, negalima sodinti krumelių, rožių, negalima apdėti akmenukų ar aukštų kraštelių (borders). Viskas turi būti lygu su žeme. Taip pat negalima sodinti gėlių antroje paminklo pusėje, nes ta žemė priklauso kitiems. Pasodintos gėlės negali pratekti pro paminklo kraštus — turi būti paminklo pločio, o tolyn link kapo tik 18 colių ilgio. Šios taisyklės nėra naujos — kiekvienas, įsigijantis sklypą kapinėse, kartu gauna ir informaciją, kas leidžiama ir ko neleidžiama.

Šeštadienį, gegužės 17 d., 5 val. vak., Šv. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje Marquette Parke ruošiamas koncertas „Ave Marija“, skirtas Dievo Motinos garbei. Visi kviečiami gausiai dalyvauti.

Amerikos Lietuvių meno draugija kviečia į parodą, kuri vyks XII Mokslo ir kūrybos simpoziumo dienomis, atidarymą gegužės 21 d., trečiadienį, 7 val. vak., Lietuvių dailės muziejuje (PLC), Lemonte.

„Seklyčioje“ gegužės 14 d., 2 val. p.p., trečiadienio popietėje švėsime Motinos dieną, sveikinsime mamytės, močiutes, prisiminsime savo motinėles, jau iškeliavusias į amžinuosius namus. Kad ši po-

IŠANKSTINIAI REFERENDUMO BALSAVIMO REZULTATAI

Savaitgalį, gegužės 10–11 d., JAV gyvenantys lietuviai balsavo dėl Lietuvos Respublikos narystės Europos Sąjungoje. Čikagos Jaunimo centre, Čiurlionio meno galerijos patalpose visą savaitgalį būriavosi žmonės, atėję atiduoti savo, gal būt lemiančio balso. Lietuvos konsulatą Čikagoje konsulė ekonomikai Lina Skerstonytė komentavo išankstinius balsavimo rezultatus. Rinkimų teisę turinčių piliečių ambasadoje buvo užregistruota — 2,294, referendume dalyvavo — 2,140 (93.29 proc.). Paštu konsulas gavo 1,250 laišku, šeštadienį JC balsavo arti 300, o sekmadienį iki 1 v. p. p. — apie 200 Lietuvos Respublikos piliečių. Idomu, jog balsuotojų aktyvumas viršijo prezidento rinkimuose dalyvavusių lietuvių skaičių, sakė konsulė. Interesas kurti

Lietuvos ateitį, Amerikos lietuviams yra. Tai rodo, kad žmonės suvokia, jog pilietybė — ne tik džiaugsmas bet ir pareiga. Galutinius balsavimo rezultatus Čikagoje ir apylinkėse sužinosime po kelių dienų, kuomet bus gauti visi, ne vėliau kaip šeštadienį, paštu išsiųsti laišukai.

Kiti duomenys, pateikti LR Vyriausiųjų rinkimų komisijų Jungtinės Amerikos Valstijose: Generalinis konsulas New York — rinkimų teisę turinčių piliečių ambasadoje — 65, balsavo — 65 (100 proc.), Garbės konsulas Seattle — rinkimų teisę turinčių piliečių — 24, balsavo — 24 (100 proc.), Generalinis garbės konsulas



LR konsulatą Čikagoje darbuotojai, Vyriausiosios rinkimų komisijos Čikagoje nariai: (iš kairės) Algirdas Baltušis, konsulė Dalia Užpalienė ir konsulė Lina Skerstonytė.

Los Angeles — rinkimų teisę turinčių piliečių — 42, balsavo — 42 (100 proc.), Ambasada Jungtinės Amerikos Valstijose Washington — rinkimų tei-

sę turinčių piliečių — 954, referendume dalyvavo — 787 (82.49 proc.). Lietuvos Respublikos piliečiai narystei Europos Sąjungoje pritaria. Kiek

pasiskaičius, sužinosime galutinai susumavus paduotų balsų skaičių. Rezultatai bus pateikti papildomai.

Vitalija Pulokienė

GERŲJŲ DARBŲ PILYJE



„Lietuvos Vaikų vilties“ komiteto pirm. Gražina Liautaud su vyru Jim Liautaud apsilankiusi Santariškių ligoninėje. Vilniuje, kur yra LVV įprasta operacija vaikams su įvairiomis negalimomis. „Lietuvos Vaikų vilties“ komitetas priklauso JAV LB Socialinių reikalų tarybai, kurios pirm. yra Birutė Jasaitienė.

Senais laikais pilys stovėjo ant piliakalnių, rūšios, akmeninės, upių, ežerų apsuotos su šarvota sargyba prie pakeliamų tiltų. Dabar pilys lygumose, šimtais langų blizgančios, beveik stiklinės, prie ežero kaip jūros. Čia sargyba bei šarvų, bet su dailiomis skrybelėmis, stovi tik ne prie tiltų, o prie pienes puku aukštyklėnų liftų. Taigi tokioje pilyje teko lankytis. Ne pas rūsų, kilminga karalių ir išdidžia karaliene, bet pas linksmus, draugiškus Jim ir Gražiną Liautaud. Jų „pilin“ įžengus, šimtais pritrenktas blizgančių turtų ir kvapą gniaujančios prabangos, nebūti prasižengti specialiam etiketui. Priešingai — pas Jim ir Gražiną jautiesi draugų na-

muose, draugiškai priimtas. Todėl, kad jie yra draugai ne tik Čikagos lietuvių, bet dar labiau neigaliųjų Lietuvos vaikų! Jų „pilyje“ yra planuojami ne ištaigingi baliai, bet gerieji darbai.

Čia kartas nuo karto renkasi Lietuvos Vaikų Vilties komitetas ir savanoriai aptartolimesnė veikla Lietuvos vaikų su ortopedinėmis negalimomis gydymu.

Lietuvos Vaikų Vilties organizacija (steigėja ir „spiritus movens“ Birutė Jasaitienė), kurios pirmininkė yra Gražina Liautaud, jau nuo 1991 m. yra išvysčiusi neeilinę pagalbą luosiesiems Lietuvos vaikams. Toji pagalba apima: specialias operacijas, jų atlikimui kvietimą ameri-

kiečių gydytojų-specialistų; vaikų su ypatingomis luosumo problemomis į JAV atgabenimą gydymui; specialių operacinių Lietuvoje įrangą, aparatūrą ir pan. Dideli darbai pareikalauja didelių lėšų. (Nuo 1991 m. LVV vaikų gydymui, Santariškių operacinės įrangai, Lietuvos ortopedų apmokymui, ligonių į JAV atvežimui, ši organizacija yra sukūrusi ir išleidusi jau pusantro milijono dolerių! Didelės lėšoms sukelti reikia ir didelių pastangų, organizacinių ir administracinių gabumų. Visu tuo pasižymi ponė Gražina ir nuostabioms energijos, cikiagiečiams gerai pažįstama, Birutė Jasaitienė bei jų veiklus komitetas.

Siame, balandžio 9 d. nosėdyje LVV komitetas ir savanoriai aptarė ir toliau tęsiamą savo programą bei ateities planus, kaip skolos už modernias ligonių lovas Santariškių ligoninei padengimą, nes Lietuvos valdžia neturi tam lėšų.

Jau daug metų LVV organizacija atsiveža sudėtingų operacijų (kurių tinkamai atlikt Lietuvoje dar negalima) reikalingus vaikus bei juos lydinčias motinas ar kitus šeimos narius. Jie apgyvendinami „Seklyčio“ pastate motiniškoje Birutės Jasaitienės ir LVV savanorių globoje. Iš čia mažieji ligoniai vežiojami į Shriners vaikų ligoninę pas garsų lietuvių draugą dr. prof. Lubickį, vyr. chirurgą, tyrimams ir operacijoms. Kad ligoniuokams nebūtų per daug liudna ir nuobodu, LVV savanoriai jiems aprūdo Čikagos centrą, lietuviškuosius telkinius, pavežioja po idomės miesto vietas ir par-

duotuves. Šiems vaikams visada plačiai atvertos J. ir G. Liautaud „gerųjų darbų pilies“ durys. Pro jas įžengę jie gali pamiršti nors trumpam savo negalias apžvelgdami visą Čikagą ir jūra bangaujantį Michigan ežerą iš „paukščio skrydžio“ — 66-ojo aukšto!

Šią popietę, LVV komitetui posėdžiaujant, pro didžiulius langus į didmiestį žvelgdami, ligas ir skausmą pamiršti galėjo berniukas Mantas ir jo mama. Mantas — dr. Lubickio priežiūroje po sudėtingos stuburo operacijos.

Posėdžiui pasibaigus, LVV darbuotojai buvo Gražinos gausiai ir skaniai pavaišinti. Maloniai besnėkučiuojant, apžiūrėjant Amerikos tapytų darbų originalus (ispūdinga J. ir G. Liautaud nuosavybė), saulė leidosi tik ne į marios, kaip Palangoje, be į padūmavusias Čikagos tolybes. Visi skirstėms pabuvoję pas žmones, kurių karališkas bruožas ne giminė ar „mėlynas kraujas“, bet dosnumas ir gerieji darbai artimui.

N. Iraštenbuvau

SKELBIMAI

• **Amerikos Lietuvių radijas**, vad. Anatolijus Šlutas — kiekvieną sekmadienį 7 v.r. per WCEV 14.50 AM. Tel. 773-847-4903, adresas: 4459 S. Francisco, Chicago, IL 60632.

BALTIA EXPRESS
Siunčiant lėktuvu ar laivu
1-800-772-7624, 4545 West 63rd Street, Chicago, IL 60629 (dienraščio „Draugas“ patalpose. Esame šiaurinėje Čikagos dalyje — 699 Lively Blvd, Elk Grove Village, IL 60007, tel. 1-800-262-3797. Visos siuntos automatiškai apdraustos \$100. Pageidaujantis gali apsidrausti didesne suma.

• **FANTASTIKA! TO DAR NIEKAD NEBUVO!** Tik 19.9 cento skambinant į Lietuvą, 4.9 cent JAV bet kada. Jokių papildomų mokesčių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Kreipkitės vakarais lietuviškai į DIAL NOW atstovą su 9 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. Naudodami DIAL NOW paslaugas, tuo pačiu remiate išsilaukus lietuvišką žiniasklaidą. **DIAL NOW** — patikimiausias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!

DAILININKAS IŠ KAUNO ATVEŽĖ — „TĖVIŠKĖS VAIVORYKŠTĖ“

Čikagiečiams jau pažįstamas Kauno dailininkas Vilijus Ksaveras Slavinskas, neseniai vel atvykęs į Čikagą, kartu atsivežė ir 18 kauniečių menininkų darbų, kurie netrukus bus išstatyti Čiurlionio galerijoje Čikagoje.

Šią parodą paruošė Lietuvos dailininkų sąjungos Kauno skyriaus akvarelininkų sekcija, kurios vicepirmininku yra čia minimas V. K. Slavinskas. Jis atsivežė ir Kaune išspausdintą parodos katalogą, turintį visų 18 dailininkų atvaizdus bei kūrybos pavyzdžius, o taip pat trumpas menininkų kūrybinės biografijos.

Štai parodos dalyvių sąrašas: Česlovas Banys, Jovita Glemžaitė—Matuzienė, Emilija Jaudėgytė, Vytautas Lagunavičius, Rita Kišonienė, Milda Kulikauskienė, Valerija Medalinskienė, Algimantas Mikenas, Genovaitė Motiejūnienė, Eugenijus Naliavaika, Rimantė Ropytė, Justinas Prakapas, V.K.S. Slavinskas, Petras Stauskas, Elma Šturmaite, Dovilė Vanulevičienė, Valentinas Varnas, Vilija Kneizytė.

Iš jų P. Stauskas, kuris yra amžiumi vyriausias (gimęs 1919 m.) jau iškeliavęs am-

žinyben šių metų vasario 28 d. Beje, jis buvo ilgamečiu M. K. Čiurlionio muziejaus direktoriumi.

Gegužės 16 d. 7:30 val. v. Čiurlionio galerijos patalpose atidaromos parodos organizatoriaus bei kuratoriaus paruošė ir gražų šios parodos katalogą, kuriame, šalia kitų dalykų, rasoma: „Šios parodos pavadinimas „Tėviškos vaivorykštės“, skirtas Čikagos Jaunimo centro M. K. Čiurlionio galerijos lankytojams. Esame įsitikinę, kad žodis „tėviškė“ yra labai brangus ir artimas daugelio Lietuvos išeivių arba laikinai gyvenančių už Atlanto širdyje. Plati pateiktų kūrinių paletė ne tik atskleidžia gimtosios šalies grožio įvairovę, bet ir supažindina su skirtingo meninio braižo autorių ieškojimais“.

Šios parodos organizatoriaus V. K. Slavinskas praėjusį sekmadienį, gegužės 4 d. dalyvavo LB Cicero apyl. valdybos surengtoje pramogėje Šv. Antano parapijos saleje ir čia atsilankiusius tautiečius supažindino su iš Kauno atvežta dailės paroda.

Jis taip pat pažymėjo, kad rudenį, rugsejo 12 d. toje pačioje Čiurlionio galerijoje, Čikagoje, bus atidaryta plačios

apimties jo sukurtų paveikslų autorinė paroda.

Šiuo metu dail. V. K. Slavinskas yra apsisėdęs pas žinomą lietuvių veikėją, jau sulaukusį garbingo amžiaus, Aleksą Sata. Jį čia galima pasiekti, skambinant telefonu 708-447-0890. Kaunietis Čikagos apylinkėse žada praleisti ilgesnį laiką.

Reikia pažymėti, kad prieš porą metų jis irgi buvo atvykęs į Čikagą, suruošė dvi savo parodas — Balzeko lietuvių kultūros muziejuje ir Čiurlionio galerijoje Jaunimo centre.

Norime palinkėti sveičiui geros kūrybinės ugnies šiame krašte, nes jis čia žada atsidėti kūrybai!

Edvardas Šulaitis



Simas Gutauskas „Paukščiai“



Moteris, paukštis, gėlės...

TĖSIAMOS GUTAUŠKŲ TRADICIJOS: PARODA „POPIERIUS, DROBĖ, ŠILKAS“

Balzeko lietuvių kultūros muziejus kviečia į talentingų dailininkų šeimos iš Lietuvos Linos Gutauskienės ir Simo Gutausko tapybos parodą.

Lina Gutauskienė baigė Vilniaus dailės akademijos Tekstilės fakultetą Kaune. Dirba klasikinio gobeleno srityje bei tapo ant silko. Specifinę natūralaus silko marginimo techniką pamegusi Lina yra sukūrusi įvairius interjero detalių bei rūbų aksesuarų. Fantastinių ir tikrų gėlių motyvai, stilizuoti gyvūnai, siluetų žaismas fone, sukuria ypatingą pulsuojančią vaizdą.

Simas Gutauskas baigė Vilniaus dailės akademiją,

vitražo specialybę. Po studijų sukūrė daugybę vitražų įvairiems pastatams, bei tapybos darbų. Simas meistriškai naudoja įvairias technikas: temperą, akvarelę, akrilą. Jo kūryboje gausu abstrakčių elementų, tačiau kompozicijoje dominuoja konkreti tema.

Parodos atidarymas įvyks šeštadienį, gegužės 17 d., 7 v. vakaro. Atidarymą dalyvauja pati dailininkė Lina Gutauskienė. Jazzą gros Vyčio Nivinskio grupė. Įėjimas nemokamas. Visi kviečiami apsilankyti. Muziejaus adresas: 6500 S. Pulaski Rd., Čikaga, IL. Informacija telefonu: 773-582-6500.